

↗ DOMETIC REFRIGERATION ECOLINE

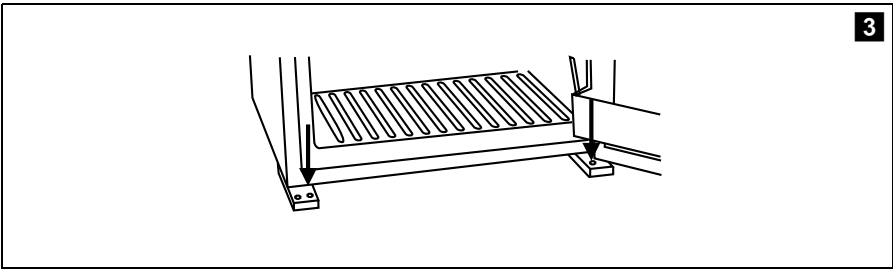
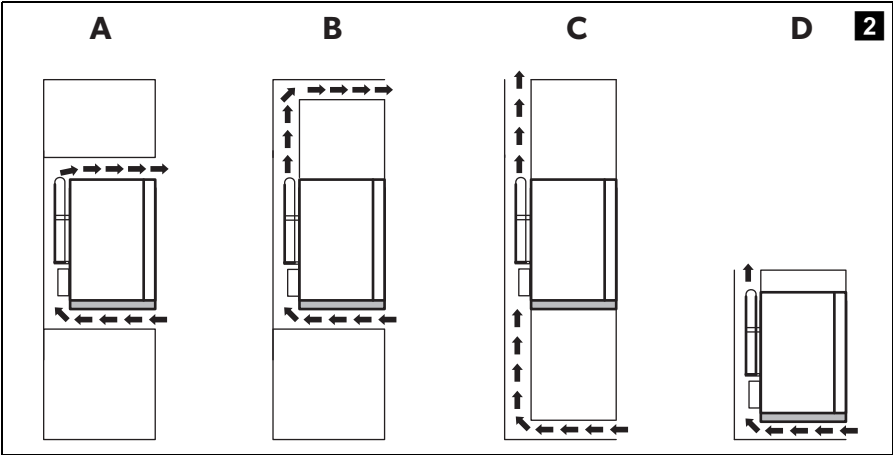
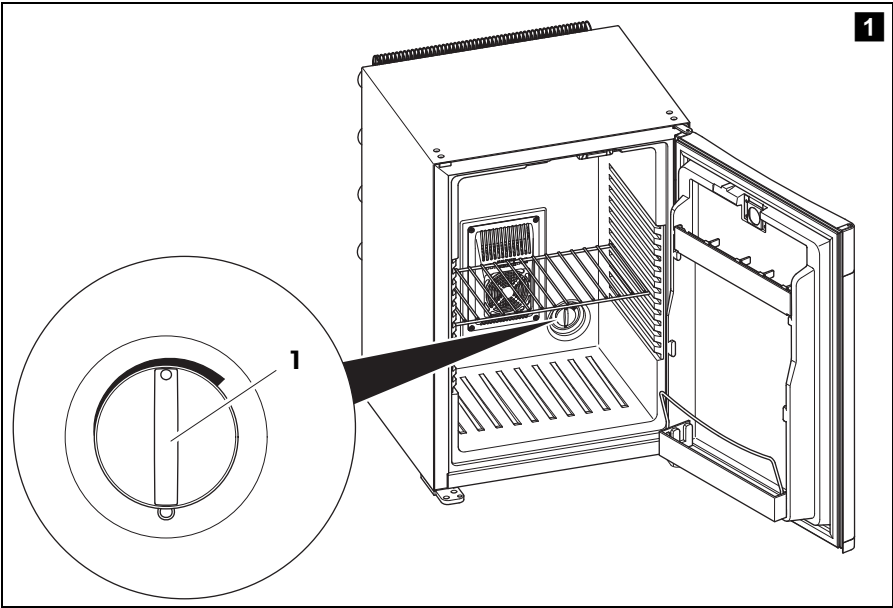


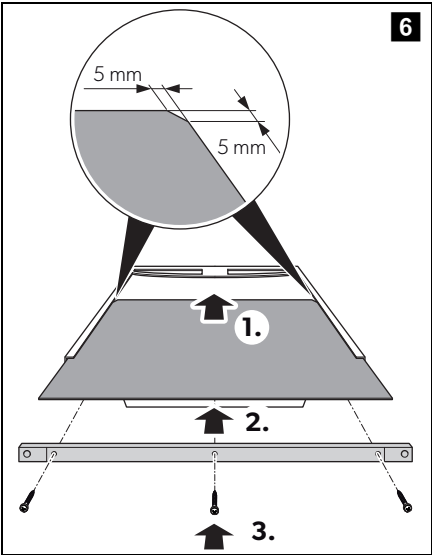
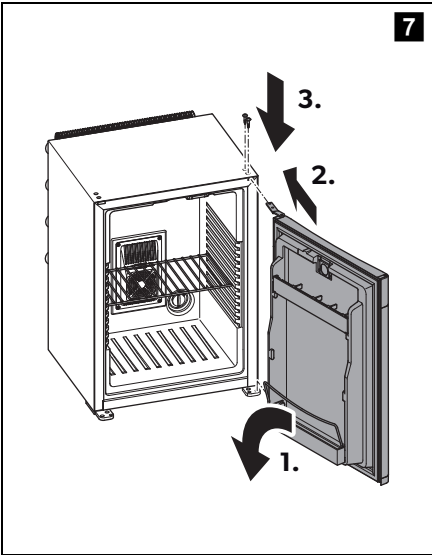
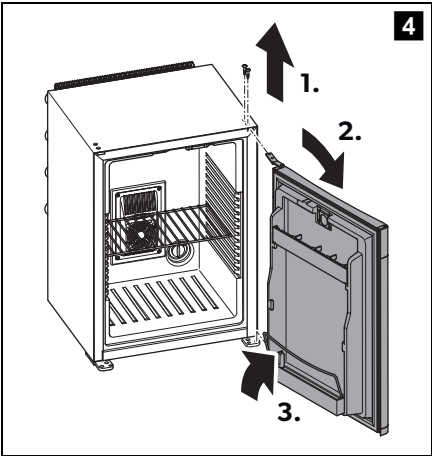
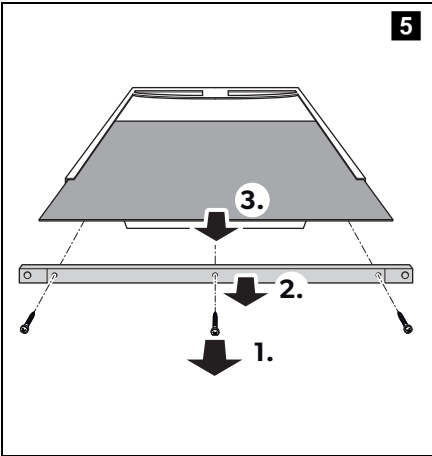
RH430STE, RH430NTE, RH440STE, RH440NTE

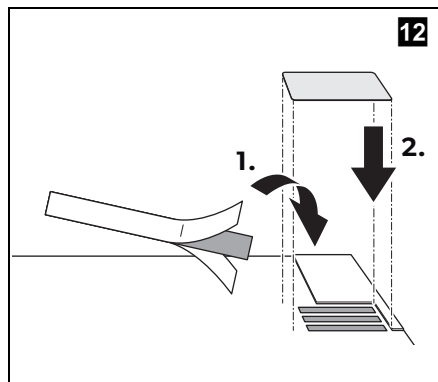
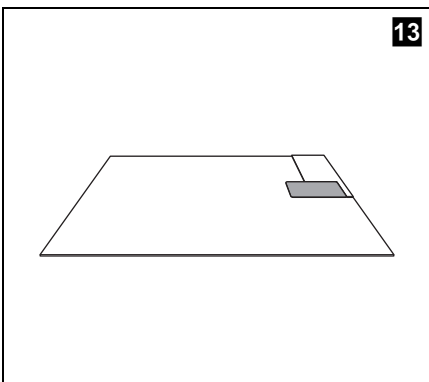
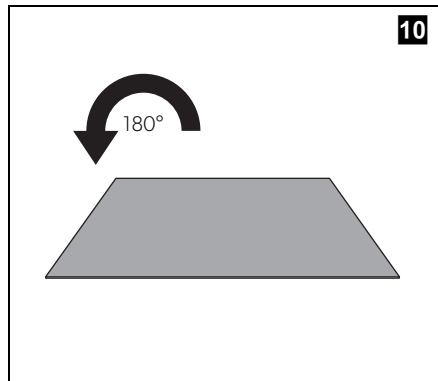
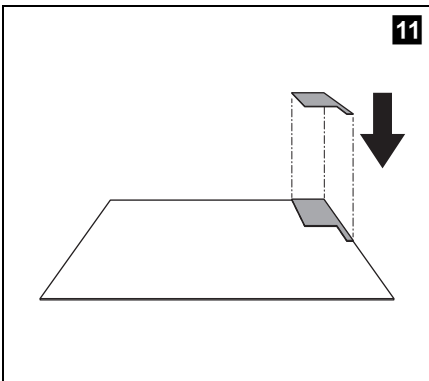
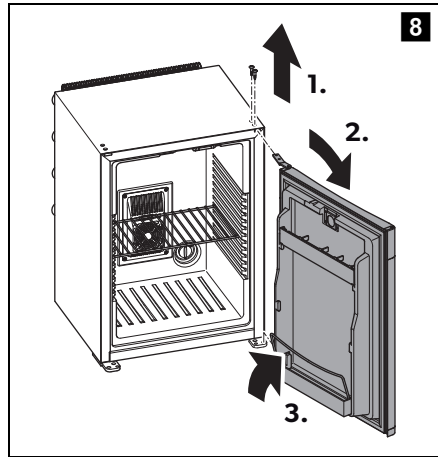
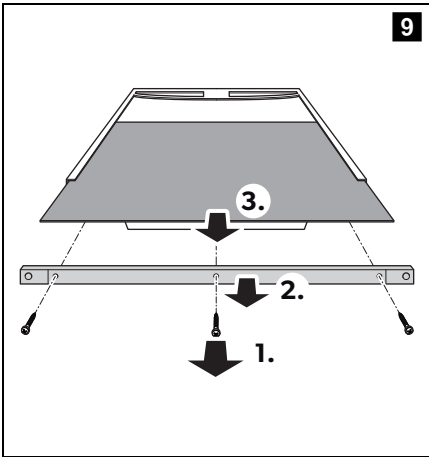
مینی بار
التركيب والتشغيل دليل

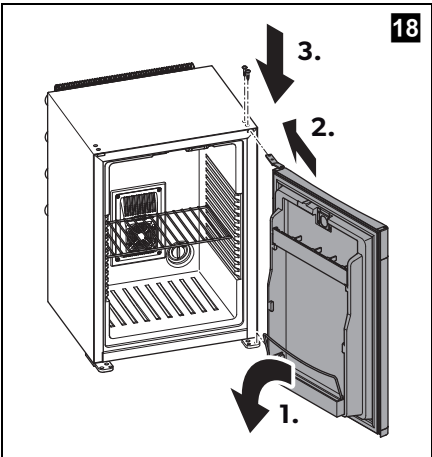
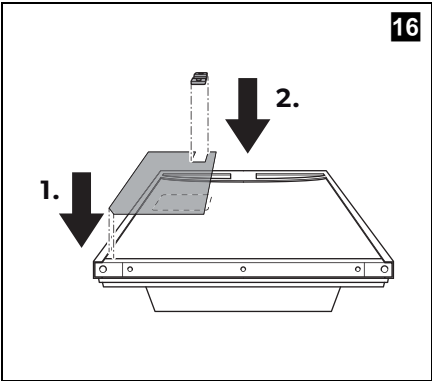
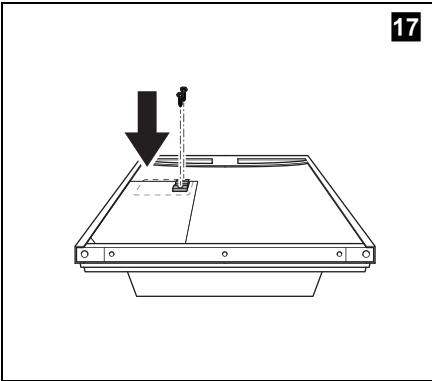
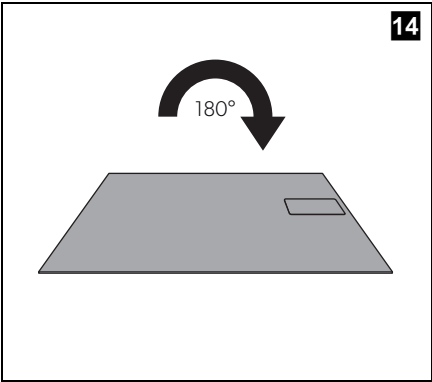
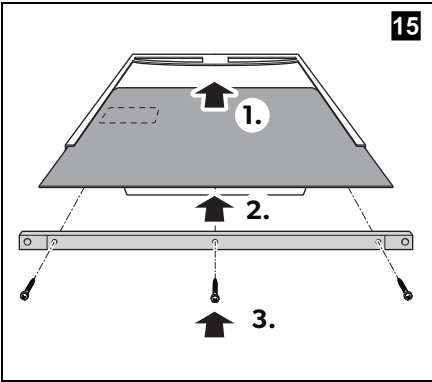
AR

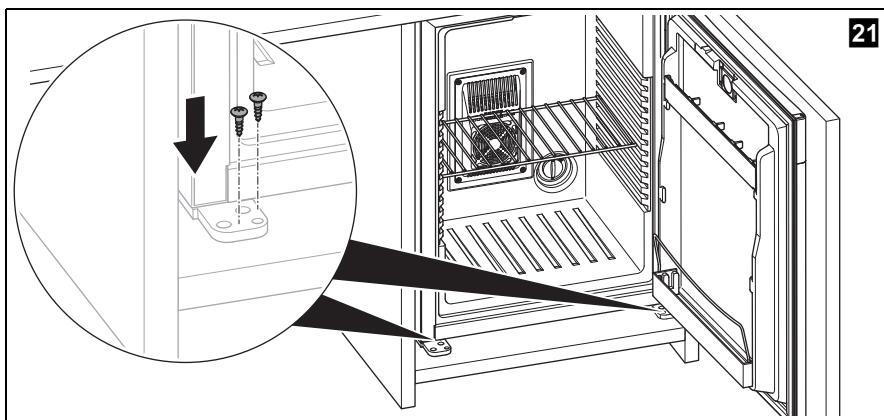
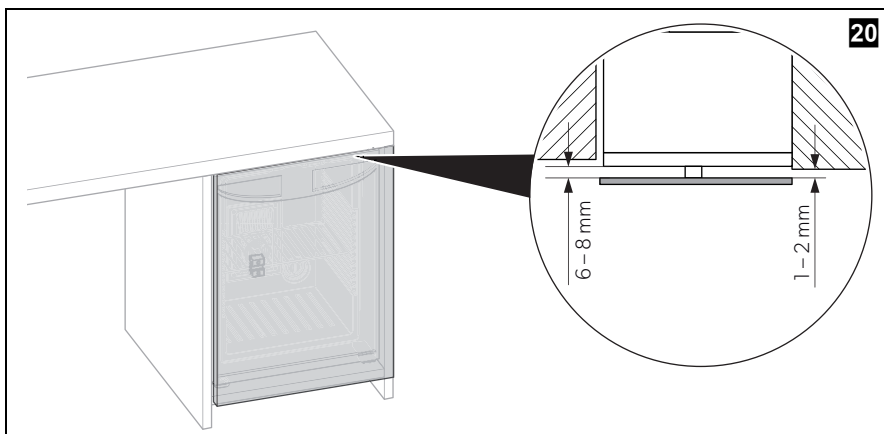
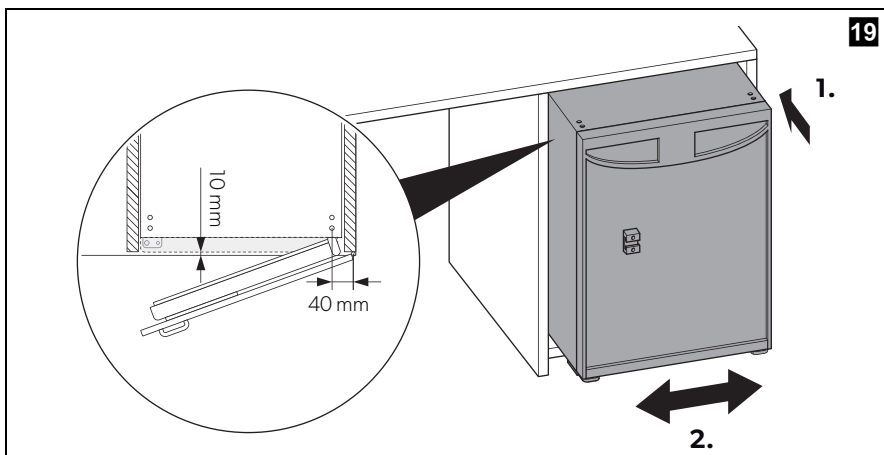
© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

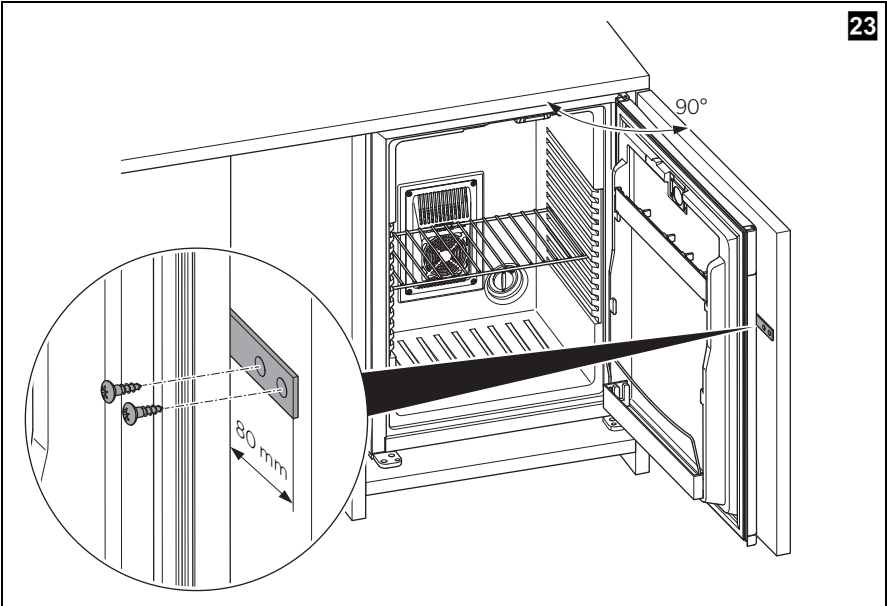
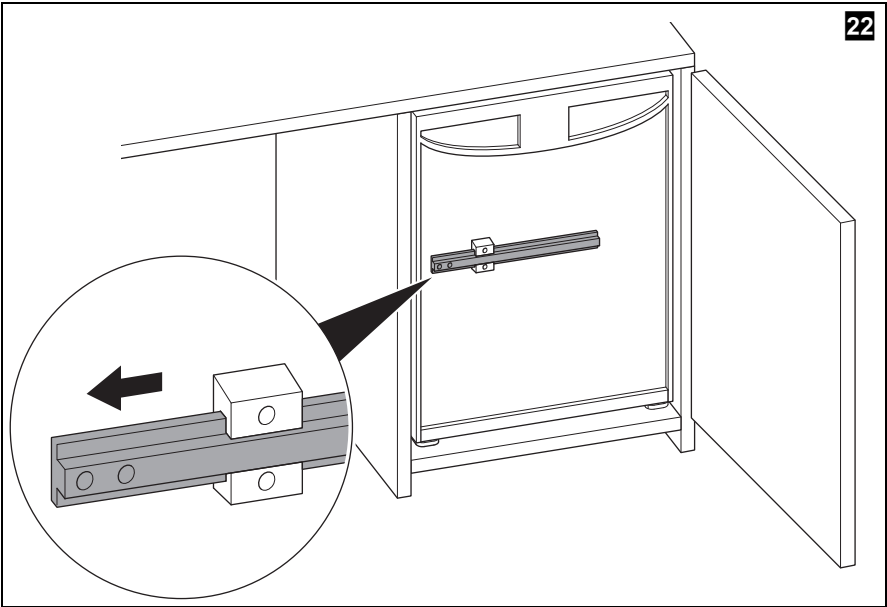


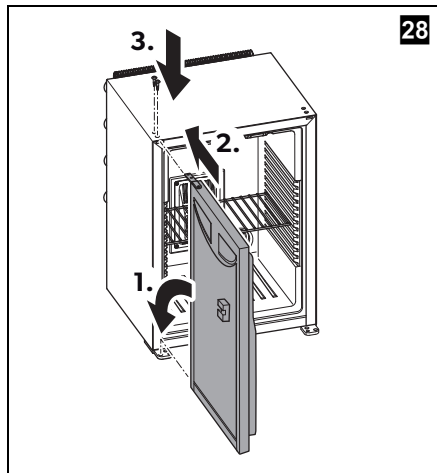
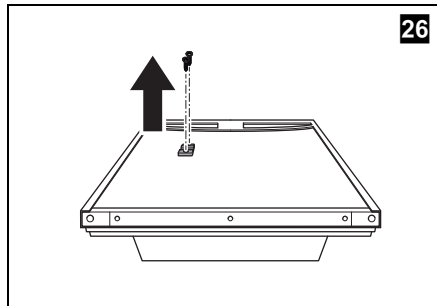
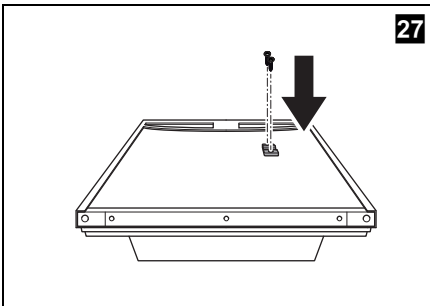
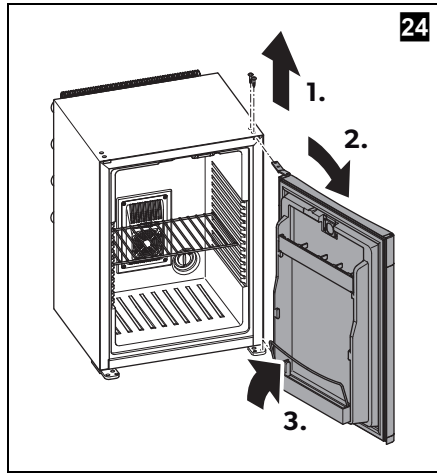
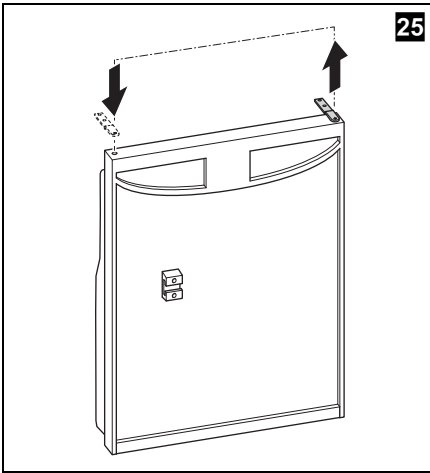














يُرجى قراءة هذه التعليمات، والإرشادات، والتحذيرات الواردة في دليل المنتج المشار إليه واتباعها بعناية للتأكد من تركيب المنتج، واستخدامه، وصيانته بشكل صحيح في جميع الأوقات. يجب أن تُحفظ هذه التعليمات مع هذا المنتج.

باستخدام هذا المنتج، فإنك تؤكد بمقتضى ذلك أنك قد قرأت إجماع المسؤولية المشار إليها، وكافة التعليمات، والإرشادات، والتحذيرات بعناية وأنك تفهم الشروط والأحكام وتوافق على الالتزام بها على النحو المنصوص عليه هنا. كما توافق على استخدام هذا المنتج فقط للغرض والاستعمال المقصود وفقاً للتعليمات، والإرشادات، والتحذيرات على النحو المنصوص عليه في دليل المنتج المشار إليه وكذلك وفقاً لجميع القوانين واللوائح المعمول بها. قد يؤدي عدم قراءة التعليمات والتحذيرات المنصوص عليها في هذه الوثيقة واتباعها إلى حدوث إصابة لك وللآخرين أو تلف منتجك أو تلف الممتلكات الأخرى الموجودة بالقرب منه. قد يخضع دليل المنتج المشار إليه، بما فيه من تعليمات وإرشادات وتحذيرات، والوثائق ذات الصلة للتغيير والتحديث. للحصول على أحدث معلومات عن المنتج، يُرجى زيارة www.dometic.com.

المحتويات

- 1 شرح الرموز 11
- 2 تعليمات السلامة 12
- 3 محتويات التسليم 14
- 4 الاستخدام المقصود 14
- 5 الوصف التقني 15
- 6 التركيب 15
- 7 التشغيل 16
- 8 التنظيف والصيانة 18
- 9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها 18
- 10 التخلص من الجهاز 19
- 11 الضمان 19
- 12 البيانات التقنية 20

1 شرح الرموز

خطر!
إرشادات السلامة يشير إلى موقف خطورة يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة إن لم يتم تجنبه.



تحذير!
إرشادات السلامة يشير إلى موقف خطورة يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة إن لم يتم تجنبه.



احتراس!
إرشادات السلامة يشير إلى موقف خطورة يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابة خفيفة أو متوسطة إن لم يتم تجنبه.



تنبيه!

إشارة إلى موقف خطيرة يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلفيات إن لم يتم تجنبه.

**ملحوظة**

معلومات تكميلية لتشغيل المنتج.



تعليمات السلامة

2

السلامة العامة

2.1

تحذير! عدم الالتزام بهذه التحذيرات قد يسفر عنه الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة.

خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي



- تأكد من أن الثلاجة الصغيرة قد تم تركيبها من قبل فني طبقاً لتعليمات التركيب من شركة Dometic.
- لا تقم بتشغيل الثلاجة الصغيرة في حالة وجود آثار تلف واضحة بها.
- في حالة تعرض كابل الطاقة بالثلاجة الصغيرة للتلف، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو على يد وكيل الخدمة أو من قبل شخص مؤهل بالمستوى نفسه لتجنب مخاطر السلامة.
- ينبغي عدم إجراء إصلاحات بالثلاجة الصغيرة إلا على يد أشخاص مؤهلين. قد تؤدي الإصلاحات غير السليمة إلى التسبب في حدوث مخاطر شديدة.

خطر حريق

- يعتبر سائل التبريد الموجود في دائرة التبريد قابل للاشتعال بدرجة عالية. في حالة حدوث أي تلف في دائرة التبريد:
 - أوقف تشغيل الثلاجة الصغيرة.
 - تجنب أي لهب وشرر مكشوف.
 - قم بتهوية الحجرة جيداً.

خطر الانفجار

- لا تقم بتخزين أي مواد قابلة للانفجار، مثل البخاخات المحتوية على غازات قابلة للاشتعال، داخل الثلاجة الصغيرة.

المخاطر الصحية

- يمكن استخدام الصلاجة الصغيرة هذه بواسطة الأطفال عمر 8 سنوات وأكبر، أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقة بدنية أو حسية أو عقلية، أو ليس لديهم الخبرة والمعرفة الكافية، طالما كان هناك إشراف عليهم أو تم إعطاؤهم التعليمات الخاصة باستخدام الثلاجة الصغيرة بطريقة آمنة، وكانوا مدركين للأخطار التي يمكن التعرض لها.
- لا يُسمح للأطفال باللعب بالثلاجة الصغيرة.
- لا يُسمح للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف.

- يُسمح للأطفال من عمر 3 وحتى 8 سنوات بتعبئة الثلاجة الصغيرة وتفريغها.
- احتراس! إن عدم الالتزام بهذه التنبيهات يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة.



خطر الانسحاق

- تجنب وضع أصابعك داخل المفصلة.
- المخاطر الصحية
- لا يمكن حفظ المواد الغذائية إلا في عيواتها الأصلية أو في حاويات مناسبة.

تنبيه! خطر التلف



- تأكد من أن بيانات الجهد الكهربائي الواردة بلوحة النوع مطابقة لإمدادات الطاقة المتوفرة.
- الثلاجة الصغيرة غير مناسبة لتخزين المواد الكاوية أو المذيبة.
- يحتوي عازل جهاز التبريد على مادة السيكلوبنتان القابلة للاشتعال وتتطلب إجراءات خاصة للتخلص منه. سلّم جهاز التبريد في نهاية دورة حياته إلى مركز إعادة تدوير مناسب.
- حافظ على نظافة مخرج التصريف طوال الوقت.
- يجب عدم فتح دائرة المبرد إطلاقاً.
- احمل الثلاجة الصغيرة في وضع عمودي فقط.

السلامة عند تشغيل الثلاجة الصغيرة

2.2

- خطر! إن عدم الالتزام بهذه التحذيرات سيؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابات خطيرة.



خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي

- لا تلمس الكابلات المكشوفة بيدين عاريتين.

- احتراس! إن عدم الالتزام بهذه التنبيهات يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة.



خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي

- تأكد قبل بدء تشغيل الثلاجة الصغيرة لأول مرة من أن خط إمداد الطاقة والقابس جافين.
- المخاطر الصحية

- تأكد من أنك تضع في الثلاجة الصغيرة المواد التي يمكن تبريدها على درجة الحرارة المختارة.
- لا يمكن حفظ الأطعمة إلا في عيواتها الأصلية أو في حاويات مناسبة.
- يمكن أن يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى زيادة درجة حرارة أقسام الثلاجة الصغيرة بصورة كبيرة.
- قم بانتظام بتنظيف الأسطح التي تلامس الأطعمة وأنظمة التصريف التي يمكن الوصول إليها.

- إذا تُركت الثلاجة الصغيرة فارغة لفترات طويلة:
- أوقف تشغيل الثلاجة الصغيرة.
- قم بإذابة الصقيع بالثلاجة الصغيرة.
- نظف الثلاجة الصغيرة وجففها.
- دع الباب مفتوحاً لمنع تكون العفن داخل الثلاجة الصغيرة.

تنبيه! خطر التلف



- لا تقم بتخزين أشياء ثقيلة مثل الزجاجات أو العلب في باب الثلاجة الصغيرة أو على الرف الأسفل.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل الثلاجة الصغيرة، إلا إذا أشارت الشركة المصنعة باستخدامها لهذا الغرض.
- لا تضع أي لهب مكشوف أو أي مصادر حرارة أخرى (مدفأة، أشعة شمس قوية، موقد غاز، وغيرها) بالقرب من جهاز التبريد.
- تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية.
- يجب عدم غمر الثلاجة الصغيرة في الماء مطلقاً.
- احرص على حماية الثلاجة الصغيرة والكابلات من الحرارة والرطوبة.
- تأكد من عدم ملامسة الأطعمة لجوانب منطقة التبريد.

ملحوظة



- حدد إعداد قيمة درجة الحرارة، لدرجات الحرارة المحيطة من +15 °مئوية حتى +25 °مئوية.

محتويات التسليم

3

الوصف	الكمية
ثلاجة مشروبات	1
دليل التركيب والتشغيل	1

الاستخدام المقصود

4

- تم تصميم أجهزة التبريد (المشار إليها أيضاً بالثلاجة الصغيرة) للتشغيل في المباني المغلقة، مثل:
- داخل مطابخ العاملين في المتاجر والمكاتب وغيرها من مناطق العمل
 - في القطاع الزراعي
 - في الفنادق والنزل وغيرها من أماكن الإقامة
 - في الفنادق التي تقدم خدمة المبيت والإفطار
 - في أعمال توريد الطعام أو عمليات تجارة الجملة المشابهة

- إن الثلاجة الصغيرة غير مخصصة للتركيب في عربات الكافان أو المنازل المتنقلة.
- تم تصميم هذه الثلاجة الصغيرة للاستخدام كجهاز مدمج أو كجهاز ثلاجة بدون تثبيت. يرجى الرجوع إلى تعليمات التركيب.
- تم تصميم الثلاجة الصغيرة خصيصاً لتبريد المشروبات والأطعمة وحفظها في حاويات مغلقة.
- إن الثلاجة الصغيرة غير مخصصة لتخزين الأطعمة الطازجة والأدوية أو لتجميد الأطعمة.
- تناسب الثلاجة الصغيرة هذه الغرض والاستعمال المقصود منه فقط وفقاً لهذه التعليمات.
- يوفر دليل التشغيل هذا معلومات ضرورية للتركيب و/أو التشغيل الصحيح للثلاجة الصغيرة. سيؤدي سوء التركيب و/أو التشغيل الخاطئ والصيانة غير الصحيحة إلى أداء غير مرضي وعطل محتمل.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي ضرر أو تلف بالمنتج ناتج عن:
- عملية التجميع أو التوصيل غير الصحيحة بما في ذلك الجهد الزائد
 - صيانة غير صحيحة أو استخدام قطع غيار غير أصلية وغير مقدمة من الشركة المصنعة
 - إجراء تعديلات على المنتج دون حصول على إذن صريح من الشركة المصنعة
 - الاستخدام في أغراض أخرى خلاف الأغراض الموضحة في هذا الدليل
- تحتفظ شركة Dometic بالحقوق في تغيير شكل المنتج ومواصفاته.

5 الوصف التقني

يمكن أن تبرد الثلاجة الصغيرة المنتجات على درجة حرارة تصل حتى 21 درجة مئوية كحد أقصى (RH430STE و RH440STE فقط) أو 19 درجة مئوية (RH430NTE و RH440NTE فقط) والحفاظ عليها باردة اعتماداً على درجة الحرارة المحيطة. يمكن استخدام شبكة تقسيم للفصل بين الأطعمة، مثل الزجاجات والحلوى.

نظام التبريد هو نظام تبريد كهروحراري لا يستنفذ.

عنصر التحكم

الأرقام في شكل 1، صفحة 3	الوصف
1	منظم درجة الحرارة

6 التركيب

- تم تصميم الثلاجة الصغيرة للتركيب بدون تثبيت ولكن يمكن دمجها في حالة اتباع الشروط التالية لضمان تشغيل مرضي وكفاءة تبريد قصوى.
- يجب أن تكون الثلاجة الصغيرة في وضع مستوي بدقة لضمان أداء مناسب.

- يجب أن تصل المساحة الخالية بين الجهة الخلفية للثلاجة الصغيرة والجدار إلى 20 ملم أو أكثر.
- يجب توفير التهوية كما هو موضح في الخيارات أ أو ب أو ج أو د (شكل 2، صفحة 3).
- يجب ألا يقل قياس طول أنبوب التهوية عن 105 ملم x عرض الثلاجة الصغيرة.
- يجب أن تمتد وحدة التبريد فقط بالكامل إلى أنبوب التهوية كما هو موضح (شكل 2، صفحة 3).
- يجب ألا يكون الهواء المار عبر أنبوب التهوية قد تعرض مسبقاً إلى التسخين بواسطة أي مصدر حرارة.
- يجب أن تحتوي شبكات التهوية، في حال استخدامها، على فتحات لا تقل عن 200 سم² تقريباً.
- بالنسبة للإصدار المزود بباب زجاجي، يمكن أن تحدث تكثفات على الباب إذا كانت نسبة الرطوبة المحيطة أعلى من 65 % في درجة حرارة محيطة بمعدل 25 درجة مئوية.
- يمكن تثبيت الثلاجة الصغيرة في الجزء الأسفل من الأثاث عن طريق التثبيت باستخدام براغي بطول مناسب (شكل 3، صفحة 3).
- يجب الوصول بسهولة إلى مخرج المقبس لتوصيل التيار الرئيسي.

6.1 تغيير لوحة الديكور

► تابع على النحو الموضح في شكل 4 حتى شكل 7، صفحة 4.

6.2 تركيب المفصلة المنزلقة (اختيارية)

► تابع على النحو الموضح في شكل 8، صفحة 5، حتى شكل 23، صفحة 8.

6.3 تغيير اتجاه الباب

► تابع على النحو الموضح في شكل 24 حتى شكل 28، صفحة 9.
فقط مع الأبواب ذات شريحة السحب شكل 26 حتى شكل 27، صفحة 9.

7 التشغيل

7.1 قبل الاستخدام الأول

قبل الاستخدام الأول، نظف الثلاجة الصغيرة من الداخل والخارج باستخدام قطعة قماش مبللة لأسباب صحية (انظر أيضاً فصل "التنظيف والصيانة" صفحة 18).

7.2 توفير الطاقة

- لا تفتح الثلاثة الصغيرة مراراً إلا إذا كان ذلك ضرورياً.
- اترك الطعام الدافئ حتى يبرد أولاً قبل وضعه في الجهاز للحفاظ عليه بارداً.
- تجنب استخدام إعدادات درجة حرارة منخفضة دون داع.

- للحصول على استهلاك طاقة أمثل، ضع الأرفف والأدرج مثلما كانت عليه عند التسليم.
- تأكد بشكل منتظم من أن مانع التسرب بالباب لا يزال بحالة جيدة.
- نظّف الغبار والأوساخ من المكثّف على فترات منتظمة.

7.3 التشغيل

تنبيه! خطر حدوث تلف



- تأكد من أن الأغراض والمنتجات الموجودة في الثلاجة الصغيرة، يمكن تبريدها على درجة الحرارة المحددة.
- تأكد من عدم تعرض الأطعمة أو السوائل داخل الأوعية الزجاجية إلى التبريد الشديد. وذلك لأن السوائل تتمدد عند تجمدها وبالتالي قد تؤدي إلى كسر الأوعية الزجاجية.
- تأكد من أن الثلاجة الصغيرة جيدة التهوية، حتى يمكن تبديد أي حرارة مستخرجة. وإلا فلا يمكن ضمان الأداء الوظيفي السليم. ينبغي على وجه الخصوص عدم تغطية فتحات التهوية.

ملحوظة



- قد تتكون بعض قطرات الماء داخل الثلاجة الصغيرة إذا كان قد تم تبريدها لمدة طويلة. وهذا الأمر طبيعي، لأن الرطوبة تتكثف في الهواء لتكوّن قطرات الماء، عندما يتم تبريد درجة الحرارة داخل الثلاجة الصغيرة. أي أن الثلاجة الصغيرة ليست تالفة. إذا لزم الأمر يمكنك مسح قطرات الماء بقطعة قماش جافة.
- في حال عدم استخدامك الثلاجة الصغيرة لفترة زمنية طويلة، اترك الباب مفتوح قليلاً لمنع تكوّن الروائح الكريهة.

1. ضع الثلاجة الصغيرة على قاعدة ثابتة.
 2. وصل كابل التوصيل بمصدر التيار الرئيسي المتردد.
- ✓ تبدأ الثلاجة الصغيرة في تبريد الجزء الداخلي.

7.4 ضبط درجة الحرارة

لتجنب إهدار الأطعمة، عليك مراعاة التالي:

- حافظ قدر الإمكان على أدنى مستوى لتقلب درجة الحرارة. لا تفتح الثلاثة الصغيرة مراراً إلا إذا كان ذلك ضرورياً. قم بتخزين الأطعمة بطريقة تسمح للهواء بالدوران بشكل جيد.
 - تم تزويد الثلاجة الصغيرة بوظيفة ضبط درجة الحرارة تلقائياً. اختر متوسط لقيم درجة الحرارة الممكنة.
 - اضبط درجة الحرارة حسب كمية ونوع الأطعمة.
- اضبط منظم درجة الحرارة (شكل 1 1، صفحة 3) على درجة الحرارة المطلوبة (3 - 12 درجة مئوية).

7.5 إيقاف التشغيل

- إذا أردت إيقاف تشغيل الثلاجة الصغيرة، يوجد خياران:
- فصل كابل التوصيل أو إدارة منظم درجة الحرارة (شكل 1، صفحة 3) عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع الإيقاف.

8 التنظيف والصيانة



تحذير! خطر التعرض إلى الصق الكهربائي
افصل الثلاجة الصغيرة من التيار الكهربائي دائماً قبل إجراء أعمال التنظيف والصيانة.

**تنبيه! خطر التلف**

- تجنب أثناء التنظيف استخدام أي مواد كاشطة أو أدوات حادة حيث قد تسبب في تلف الثلاجة الصغيرة.
- لا تستخدم أدوات صلبة أو حادة إطلاقاً لإزالة الثلج أو تحرير الأشياء المجمدة بالثلاجة الصغيرة.
- لا تستخدم أي أدوات ميكانيكية أو أدوات أخرى لتسريع عملية إذابة الثلج المتكون.

- قم بتنظيف الثلاجة الصغيرة بقطعة قماش مبللة بشكل منتظم وكذلك بمجرد إتساخها.
- تأكد من عدم تساقط الماء داخل الإطار المانع للتسرب. حيث يمكن أن يؤدي هذا إلى تلف الإلكترونيات.
- امسح الثلاجة الصغيرة بقطعة قماش جافة بعد التنظيف حتى تجف.
- افحص مصرف التكثفات بشكل منتظم.
- نظف مصرف التكثفات عند الضرورة. وإذا كان مسدوداً، ستجتمع التكثفات في قاع الثلاجة الصغيرة.

9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل (القابس موضوع في المقبس).	لا يوجد جهد بمقبس جهد التيار المتردد.	حاول التوصيل بمقبس آخر.
	المروحة الداخلية تالفة أو عنصر التبريد تالف.	اتصل بوكيل الخدمة.
	مصدر التيار الكهربائي المدمج تالف.	اتصل بوكيل الخدمة.
	لوحة التحكم تالفة.	اتصل بوكيل الخدمة.

10 التخلص من الجهاز

➤ ضع مواد التغليف في الصناديق المناسبة الخاصة بالنفايات القابلة لإعادة التدوير قدر الإمكان.

عند إخراج المنتج من الخدمة بشكل نهائي، استعلم من فضلك من أقرب مركز إعادة تدوير أو لدى الموزع المعتمد في منطقتك عن لوائح التخلص من المخلفات ذات الصلة.



11 الضمان

يتم تطبيق فترة الضمان القانونية. إذا كان المنتج معيبًا، يُرجى الاتصال بفرع الشركة المصنعة في بلدك (انظر dometic.com/dealer) أو بالموزع المتخصص الذي تتعامل معه.

لتنفيذ إجراءات الإصلاح والضمان يجب إرفاق المستندات التالية:

- نسخة من الفاتورة مع تاريخ الشراء،
- سبب الشكوى أو وصف للعطل.

12 البيانات التقنية

تحتوي دائرة التبريد على R134a.

تحتوي على غازات الاحتباس الحراري المفلورة

جهاز محكم الغلق

إعلان المطابقة الحالي لجهازك الصادر عن الاتحاد الأوروبي، يرجى الرجوع إلى صفحة المنتج ذات الصلة على الموقع dometic.com أو الاتصال بالشركة المُصنعة مباشرة (انظر dometic.com/dealer).

لمزيد من المعلومات حول المنتج، يمكن الوصول إليها عبر رمز QR الموجود على ملصق الطاقة للأشكال أو عبر الموقع eprel.ec.europa.eu.

RH430NTE	RH430STE	
32 لتر		الحجم الكلي:
100 – 240 فولت ~، 50/60 هرتز		جهد التوصيل:
12.1 واط (100 – 240 فولت ~، وضع ECO)		قدرة الإدخال المحدد:
3 درجة مئوية ... 12 درجة مئوية	3 درجة مئوية ... 12 درجة مئوية	درجة حرارة التبريد:
كحد أقصى 19 درجة مئوية	كحد أقصى 21 درجة مئوية	
أقل من درجة الحرارة المحيطة	أقل من درجة الحرارة المحيطة	
2 (القبو)		الفئة:
F		فئة كفاءة استهلاك الطاقة:
84 كيلو واط ساعة/سنة		استهلاك الطاقة:
N		فئة المناخ:
48 غ	60 جم	كمية المبرد:
0.069 طن	0.086 طن	CO2 معادل:
1430		احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):
16+ درجة مئوية إلى 32+ درجة مئوية		الاستخدام المقصود في درجة حرارة محيطة::
15 ديسيبل	33.8 ديسيبل	انبعاث الضوضاء:
395 × 522 × 384 ملم		الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):
10 كجم		الوزن:
		الاعتمادات/الاعتماد:

RH440NTE	RH440STE	
42 لتر		الحجم الكلي:
100 – 240 فولت ~، 50/60 هرتز		جهد التوصيل:
55 واط 12.5 واط (100 – 240 فولت ~، وضع ECO)		قدرة الإدخال المحدد:
3 درجة مئوية ... 12 درجة مئوية كحد أقصى 19 درجة مئوية أقل من درجة الحرارة المحيطة	3 درجة مئوية ... 12 درجة مئوية كحد أقصى 21 درجة مئوية أقل من درجة الحرارة المحيطة	درجة حرارة التبريد:
2 (القبو)		الفئة:
F		فئة كفاءة استهلاك الطاقة:
83 كيلو واط ساعة/سنة		استهلاك الطاقة:
N		فئة المناخ:
48 غ	60 جم	كمية المبرد:
0.069 طن	0.086 طن	CO2 معادل:
1430		احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):
16+ درجة مئوية إلى 32+ درجة مئوية		الاستخدام المقصود في درجة حرارة محيطية:
15 ديسيل	33.8 ديسيل	انبعاث الضوضاء:
425 × 554 × 401 ملم		الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):
11 كجم		الوزن:
		الاختبارات/الاعتماد:

Mobile living made easy.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden